



PROJETO DE PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR

TEMA: **YOUTUBE: fonte de recursos para conhecer as variedades dialetais da língua espanhola**

LOCAL: Navegação no sítio <www.youtube.com>

PÚBLICO ALVO: Licenciandos em Letras

HORÁRIOS: Matutino e vespertino

PROF^a.: Lucielena Mendonça de Lima (<lucielenalima@gmail.com>); 3521.1325

JUSTIFICATIVA:

Navegar na *WorldWide Web* e no sítio *Youtub* passou a ser uma fonte de informações e diversão para todo tipo de gente, de executivos a donas-de-casa, de estudantes universitários a crianças. O Brasil assistiu a um crescimento explosivo nos últimos anos. Sem fronteiras físicas ou culturais, a Internet gerou empresas virtuais, negócios bilionários e oportunidades de novos empregos, informação, educação e entretenimento. Tudo na velocidade de um clique. O material que oferece a Internet é inesgotável, de fácil acesso, gratuito e constantemente renovado e atualizado. Inclui textos, fotos, gráficos, arquivos sonoros, animações e vídeos, atividades interativas, possibilidade de comunicação em tempo real com imagens e sons.

O objetivo fundamental desta PCC é estimular o conhecimento e a incorporação deste recurso às atividades discente e docente de línguas estrangeiras, pois é uma fonte inesgotável de recursos e informação e passar a considerá-la uma ferramenta metodológica a mais na sala de aula, como o livro didático, o gravador, a televisão, o vídeo e o DVD. O uso da *Web* pode entusiasmar aos alunos com este outro tipo de aula virtual que proporciona a rede, convidando-os a que conheçam os conteúdos relacionados com as línguas e as culturas estrangeiras estudadas que aparecem abundantemente na *Web* conectando-se à Internet em casa e na sala de aula, se for possível.

A pesquisa realizada na Internet pode manter o ensino centrado no aluno, ou seja, considerar suas necessidades e objetivos, dando-lhe mais voz e espaço; desenvolver a autonomia do aluno, ou seja, conscientizá-lo de que a responsabilidade do processo de aprendizagem é sua e que o professor é somente seu orientador; relacionar o uso da língua e o contexto sociocultural, o que quer dizer que o uso da linguagem implica considerar *quando, onde, o que, como e com quem* se fala.

Portanto, se se considera as duas últimas bases teóricas, é necessário que o professor e os alunos se perguntem, como Alonso (1999, p.110), que recursos e materiais básicos, ou seja, quais os tipos de textos orais e escritos que um nativo lê e está em contato com mais frequência na vida real em sua língua materna e, principalmente, como o professor pode transformar estes recursos e materiais autênticos em materiais didáticos. Podem ser considerados como recursos materiais: giz, quadro-negro, fotocopiadora, aparelhos de som, televisão (com canais de TV a cabo de outros países), vídeo, DVD, computadores (conectados à Internet) etc. E como materiais: livro didático, jogos, internet, filmes, vídeos e documentários, jornais, revistas e textos literários, poemas, romances, músicas, propagandas, publicidades, histórias em quadrinhos entre outros.

OBJETIVOS GERAIS:

- Discutir o papel das novas tecnologias no ensino de línguas estrangeiras;
- Inter-relacionar o uso da *Web* com a motivação dos alunos ao aprender línguas estrangeiras;
- Relacionar as vantagens e desvantagens do uso da *Web* na realização de atividades durante as aulas de línguas estrangeiras;
- Observar a relação entre o uso da *Web* e o desenvolvimento de alguma(s) das habilidades lingüísticas de maneira específica.
- Localizar e conhecer o sítio <www.youtube.com>;

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Localizar e selecionar vídeos que exemplifiquem as variedades das 8 zonas dialetais da língua espanhola;
- Analisar os vídeos de acordo com as características das zonas dialetais.
 1. Zona castelhana: _____
 2. Zona andaluza: _____
 3. Zona canária: _____
 4. Zona mexicana e centro-americana: _____
 5. Zona caribenha: _____
 6. Zona Andina: _____
 7. Zona chilena: _____
 8. Zona rioplatense: _____

PERGUNTAS DE PESQUISA: (Estas perguntas podem ser respondidas na Fundamentação Teórica do Relatório, bem como usadas como parâmetro para escolher e analisar o vídeo)

1. O sítio Youtube oferece vídeos que mostram as variedades dialetais da língua espanhola?
2. São de boa qualidade?
3. Se levados à sala de aula despertariam a atenção dos alunos para conhecer o tema das variedades lingüísticas?
4. Quais são as vantagens e desvantagens do uso deste recurso em sala de aula?

CRONOGRAMA: A semana de realização é de 21 a 25 de maio de 2018.

Encontro para orientação prévia: 21 de maio às 8h na sala 34

Leituras e entrega da primeira versão da redação do Relatório dia 20/10/2018

Entrega do relatório final reelaborado a ser entregue em 26/11/2018.

METODOLOGIA: É uma pesquisa documental de cunho qualitativo que será realizada a partir do acesso ao sítio <www.youtube.com>; com o objetivo de conhecer, selecionar e analisar os vídeos que apresentem as variedades das 8 zonas dialetais da língua.

FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA E REFERÊNCIAS BÁSICAS

CARNIN, A.; MACGNAN, M. J. P.; KURTZ, F. D. Internet e ensino de línguas: uma proposta de atividade utilizando vídeo disponibilizado pelo YouTube. *Linguagem e Ensino*, Pelotas/RS, v.11, n.2, 2008. p.468-485.

FERNÁNDEZ, F. M. *¿Qué español enseñar?* Madrid: Arco/Libros, 2000, p.35-50.

MAIA, T. A. Del YouTube a la clase de ELE: el uso de vídeos cortos para trabajar la pluralidad lingüística del Español. In: Actas del I Simposio Internacional de Lengua Española. São Paulo: Organizado por Instituto Cervantes, 2008. No Prelo.

REFERÊNCIAS COMPLEMENTARES

SOUZA, R. A. DE; ALMEIDA, D. C. DE. O computador tutor e o computador ferramenta no ensino de línguas: reflexões a partir de dois estudos de caso. *Linguagem e Ensino*, Pelotas/RS, v.10, n.1, 2007. p. 15-45.

PAIVA, V. L. M. DE O. E. A WWW e o Ensino de Inglês. *Rev. Brasileira de Lingüística Aplicada*, v.1.n.1, 2001. p.93-116.

Sugestões de Consulta

http://www.letras.ufmg.br/rbla/revista2003_2.html(Número temático sobre uso do computador)

<http://www.letras.ufmg.br/rbla/>

<http://rle.ucpel.tche.br/>